

**GEMEINDE
ST. MARTIN IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol
**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**



**COMUNE DI
SAN MARTINO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del:

27.04.2026

Uhr - Ore:

19:30

Ort: Vereinssaal

Località: Sala culturale

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E. A.G.	A.U. A.I.	F.		A.E. A.G.	A.U. A.I.	F.
Dominik ALBER - Bürgermeister				Armin OBERPRANTACHER - Ratsmitglied			
Erich Otto KOFLER - Vizebürgermeister				Anton ÖTTL - Ratsmitglied			
Lukas FAHRNER - Gemeindereferent				Armin PAMER - Ratsmitglied			
Martina ILMER - Gemeindereferentin				Konrad PICHLER - Ratsmitglied	X		
Vigil RAFFL - Gemeindereferent				Thomas PIRCHER - Ratsmitglied			
Patrick BORTOLOTTI - Ratsmitglied				Manfred PIXNER - Ratsmitglied			
Angelika BRUNNER ÖTTL - Ratsmitglied				Erwin PLATTER - Ratsmitglied			
Petra KUEN - Ratsmitglied				Helene PLATTER - Ratsmitglied			
Erwin MARTH - Ratsmitglied				Christian RAICH - Ratsmitglied			

F. = nimmt mittels Fernzugang teil / prende parte in modalità remota

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Dominik Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Rechnungswesen - Ratifizierung des Ausschussdringlichkeitsbeschlusses Nr. 104 vom 02.03.2026 (1. Bilanzänderung 2026)

Ragioneria - ratifica della delibera della Giunta comunale n. 104 del 02/03/2026 (1a variazione di bilancio 2026)

DER GEMEINDERAT

Mit Beschluss Nr. 104 vom 02.03.2026 hat der Gemeindeausschuss im Dringlichkeitsweg beschlossen, im Haushaltsplan 2026-2028 verschiedene Abänderungen vorzunehmen.

Bei der beschlossenen Änderung hat es sich um eine dringliche und notwendige Maßnahme gehandelt.

Gemäß Art. 49, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 müssen die vom Gemeindeausschuss gefassten Dringlichkeitsbeschlüsse binnen der nächsten sechzig Tage dem Rat zur Genehmigung vorgelegt werden.

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag 2026-2028.

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten, welches der Rechnungsprüfer hinsichtlich des vom Gemeindeausschuss ausgearbeiteten Vorschlages abgegeben hat.

Nach Einsichtnahme in die geltende Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit LG Nr. 25 vom 12.12.2016.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
/2/KiQczmAcOPRvFLEUV9we0prtJS42TDYOXH yT3VPY=;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
/Xc6p9QXSOQk+FeDxSxzgL6FECdWEEufJiKQ a5jZsBc=.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegatzung.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Es wird als notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Fasst mit 17 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 17 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben, den

IL CONSIGLIO COMUNALE

Con delibera n. 104 del 02/03/2026 la Giunta comunale ha deciso in via d'urgenza di apportare al bilancio di previsione 2026-2028 delle variazioni.

La variazione deliberata era un provvedimento necessario ed urgente.

Secondo l'art. 49, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2 del 03/05/2018, le deliberazioni adottate dalla Giunta comunale in via di urgenza devono essere sottoposte a ratifica del Consiglio comunale nei sessanta giorni successivi.

Visto il bilancio di previsione in vigore per l'anno 2026-2028.

Visto il parere positivo espresso dal revisore dei conti in merito alla proposta elaborata dalla Giunta comunale.

Visto il vigente ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità Comprensoriali, approvato con LP n. 25 del 12/12/2016.

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
/2/KiQczmAcOPRvFLEUV9we0prtJS42TDYOXH yT3VPY=;
- parere contabile con l'impronta digitale:
/Xc6p9QXSOQk+FeDxSxzgL6FECdWEEufJiKQ a5jZsBc=.

Visto lo statuto comunale vigente.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

Ritenuto di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Con n. 17 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 17 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

BESCHLUSS

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen wird der vom Gemeindevorstand am 02.03.2026 gefasste Dringlichkeitsbeschluss Nr. 104 „Änderungen am Haushaltsvoranschlag 2026-2028 (1. Bilanzänderung 2026)“ in allen seinen Teilen und für jegliche rechtliche Wirkung ratifiziert;
2. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, mit 17 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

DELIBERA

1. per i motivi di cui nelle premesse la delibera d'urgenza della Giunta comunale del 02/03/2026, n. 104 "Variazione del bilancio di previsione 2026-2028 (1a variazione di bilancio 2026)" viene ratificata in tutte le sue parti e per ogni conseguente effetto di legge;
2. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva con n. 17 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Dominik Alber

Letto, approvato e sottoscritto

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Gianmarco Bazzoni

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

d3 Akt / atto: **4247**